

Wishing you a happy St Dwynwen's Day

## Dydd Santes Dwynwen hapus

### Dydd Santes Dwynwen Hapus

Bob blwyddyn ar 25 Ionawr rydym yn diathlu Santes Dwynwen, nawddsant cariadon Cymru.

Yn dilyn carwriaeth anffodus gyda'r Tywysog Maelon (gafodd ei droi yn ia wedi hynny), ffodd Dwynwen i'r diffieithwch. Yn ei hunigeidd dechreuodd weddio, ac fe dderbyniodd dri dymuniad: y byddai'r Tywysog Maelon yn dadrewi; na fyddai hi byth am briodi eto; ac y byddai Duw yn cynorthwyo cariadon eraill ar ei rhan.

Caniatawyd ei holl dymuniadau, ac fel diolch, cysegrodd ei bywyd i Dduw ac fe sefydlodd leiandy ar Ynys Llanddwyn, Ynys Môn.

Yn ogystal ag edrych ar ôl calonnau pobl, hi hefyd ydi santes anifeiliaid sâl a chwyfedig. Felly, os ydi eich bwji yn sâl, gweddiwch ar Ddwynwen cyn galw'r milfeddyg.

*L lun gan Jonathan Edwards.*

### Happy St Dwynwen's Day

On 25 January every year we celebrate St Dwynwen, the Welsh patron saint of lovers.

After an ill-fated romance with Prince Maelon (who was then turned into ice), Dwynwen fled into the wilderness. In her solitude she prayed, and was granted three wishes: that Prince Maelon be thawed out; that she would never want to marry again; and that God would help other lovers on her behalf.

All Dwynwen's wishes were granted, and in return, she devoted her life to God and founded a convent on Llanddwyn Island, Anglesey.

As well as looking after the hearts of humans, she is the patron saint of sick and injured animals. So if your budgie's unwell, try praying to Dwynwen before calling the vet.

*Illustration by Jonathan Edwards.*

